Beschluss Chikungunya Schweiz / Décision Chikungunya en Suisse / Decisione Chikungunya in Svizzera

Dokumentart: BES
Version:
Gültig ab: 05.11.2026

Nummer **Numéro** **Numero**	01-2026
Betrifft **Objet** **Concerne**	Schutzmassnahmen im Zuge der gemeldeten autochthonen Chikungunya-Fälle Mesures de protection prises à la suite des cas autochtones de chikungunya signalés Misure di protezione adottate a seguito dei casi autoctoni di chikungunya segnalati
An **Destinataires** **Destinatari**	Vorschriftenempfänger Destinataires des prescriptions Destinatari delle prescrizioni
Gültig ab **Applicable dès le** **Valido da**	05.11.2026
Übergangsfrist **Période transitoire** **Periodo di transizione**	Gültig ab erhalt Valable à compter de la reception Valido a partire dalla data di ricezione
Gültig bis **Valable jusqu'à** **Valido fino a**	Aufhebung Beschluss / Aufnahme in den Vorschriften Abrogation de la décision / Inclusion dans les prescriptions Annullamento della decisione / Inclusione nelle prescrizioni

Massnahmen / Mesures / Misure

D: Nach dem Auftreten der ersten autochthonen Chikungunya-Fälle in der Schweiz treten folgende Massnahmen ab dem 05.11.2026 in Kraft:

- Eine temporäre Rückstellung für Einwohner/innen im betroffenen Gebiet bis zur Aufhebung des Beschlusses (Gemeindeebene, siehe Anhang Art. 7.2 Travelcheck). Anstelle der Rückstellung kann eine Testung durchgeführt werden (gemäss Anhang Art. 8.4 Algorithmen selektive Untersuchungen und Anhang Art. 12.2 Liste der zugelassenen Screeningtests für Infektionsmarker).
- Eine temporäre Rückstellung von 30 Tagen, für Reiserückkehrer aus dem betroffenen Gebiet (Gemeindeebene; Aufenthalt ≥ 24 h). Anstelle der Rückstellung kann eine Testung durchgeführt werden (gemäss Anhang Art. 8.4 Algorithmen selektive Untersuchungen und Anhang Art. 12.2 Liste der zugelassenen Screeningtests für Infektionsmarker).
- Eine temporäre Rückstellung für 4 Monate nach vollständiger Genesung von einer Chikungunya Infektion (gemäss Anhang Art. 7.5 Spendetauglichkeitskriterien).
- Durchführung folgender Spenderinformation: Sobald Chikungunya ähnlichen Symptome innerhalb von 14 Tagen nach der Spende auftreten, hat der Spender unverzüglich den RBSD zu informieren (Nachspendeinformation).

F: Après l'apparition des premiers cas autochtones de chikungunya en Suisse, les mesures suivantes entrent en vigueur le 05.11.2026 :

- Une contre-indication temporaire pour les résidents de la zone concernée jusqu'à l'abrogation de la décision (niveau communal, annexe art. 7.2 Travelcheck). Au lieu de la contre-indication, il est possible de procéder à un test (conformément à l'Annexe Art. 8.4 Analyses sélectives et à l'Annexe Art. 12.2 Liste des tests autorisés pour le dépistage des marqueurs infectieux).

- Une contre-indication temporaire de 30 jours pour les voyageurs revenant de la zone concernée (niveau communal ; séjour ≥ 24 h). Au lieu de la contre-indication, il est possible de procéder à un test (conformément à l'Annexe Art. 8.4 Analyses sélectives et à l'Annexe Art. 12.2 Liste des tests autorisés pour le dépistage des marqueurs infectieux).
- Une contre-indication temporaire de 4 mois après guérison complète d'une infection par la chikungunya (conformément à l'Annexe Art. 7.5 Critères d'aptitude).
- Fournir au donneur l'Information suivante: dès l'apparition de symptômes similaires à ceux de la chikungunya dans les 14 jours suivant le don, le donneur doit en informer immédiatement le SRTS (information post-don).

I: Dopo la comparsa dei primi casi autoctoni di chikungunya in Svizzera, entrano in vigore le seguenti misure, dal 05.11.2026:

- Controindicazione temporanea per i residenti della zona colpita, fino all'annullamento della decisione (a livello comunale, allegato art. 7.2 Travelcheck). In sostituzione alla controindicazione, è possibile effettuare un test (ai sensi dell'Allegato Art. 8.4 Analisi selettive e dell'Allegato Art. 12.2 Elenco di test di screening omologati per marcatori di malattie infettive).
- Controindicazione temporanea di 30 giorni per persone che rientrano dalla zona colpita (a livello comunale; soggiorno ≥ 24 ore). In sostituzione alla controindicazione, è possibile effettuare un test (ai sensi dell'Allegato Art. 8.4 Analisi selettive e dell'Allegato Art. 12.2 Elenco di test di screening omologati per marcatori di malattie infettive).
- Una controindicazione temporanea di 4 mesi dopo la completa guarigione da un'infezione da chikungunya (ai sensi dell'Allegato Art. 7.5 Criteri d'attitudine).
- Fornire al donatore le seguenti informazioni: se entro 14 giorni dalla donazione compaiono sintomi simili a quelli della chikungunya, il donatore deve informare immediatamente il STR (informazione post-donazione).

Liebefeld, 05.11.2026, rkr

Genehmigt / Approuvé / Approvato

Eindeutige Dokumentennummer:

Dr. med. S. Amar
Medizinische Direktorin BSD

Wissenschaftliche Mitarbeiterin